

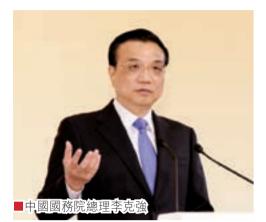
京交會網址:http://www.ciftis.org 京交會官方微博:http://weibo.com/ciftis

作為世界服務業領域內最大的交易平台,第二屆京交會昨日在京落下帷幕。來自世界各國 的政要、跨國公司領導人利用京交會進行深入交流合作,達成共識。在世界經濟低迷的當 前,京交會無疑成為促進世界經濟走向可持續復蘇的新動力。未來京交會不僅將成為北京建 設世界一流城市的一個支撐,更將成為促進世界服務貿易發展推動世界經濟復蘇的引擎。

■ 香港文匯報記者 任一龍 北京報道

發展服務業是中國經濟戰略選擇

新聞策劃:任一龍



合作熱點,日益成為促進世界經濟復蘇、引領轉型發展的新引 擎、新方向。大力發展服務業,既是當前穩增長、保就業的重 要舉措,也是打造中國經濟升級版的戰略選擇。

中國要打造經濟升級版,必須推動工業化、信息化、新型城 鎮化和現代農業加快發展,而推進「新四化」都和服務業不可 分割。它還可以進一步促進工業化和信息化的深度融合,促進 新型城鎮化和農業現代化的相互協調,形成新的經濟增長點。

中國服務業發展最大制約是體制機制障礙,出路在改革開 放。要堅持社會主義市場經濟的改革方向,最大限度釋放改革 紅利,最大限度依法依規為服務業「鬆綁」,讓企業輕裝上



中共中央政治局委員、國務院副總 理汪洋説,服務貿易發展前景廣闊, 要通過舉辦交易會等形式,進一步普 及服務貿易知識,完善服務貿易規 則,推動服務貿易發展。京交會在服 **務貿易的範圍、方式、內容上都進行** 了探索,希望商務部和北京市密切協 作,將展會越辦越好,為全國服務貿 易快速發展起到示範作用,努力培育 新的經濟增長點。

服務業領域已超越國界

現在世界上許多發達經濟體建立了融為一體的經濟發展和貿易體系,超越了 國界。過去30年,中國實現了和平且經濟高速發展,這對於本地區所有國家都 是好消息,全球化的發展使許多國家的經濟融為一體。現在世界上許多發達經 濟體建立了融為一體的經濟發展和貿易體系,超越了國界,我認為這其中也包 括服務業領域。

斯里蘭卡有着重要的地理位置,有着優秀的發展人才,斯里蘭卡位於印度 洋,印度洋是中央的海上航道,並且是世界第三大洋,世界上2/3的石油運輸要 經過這個地區,1/3的貨物貿易要經過這個地區。其中人才優勢使斯里蘭卡成為 這一地區也是亞洲整個地區重要的經濟發展推動力。斯里蘭卡政府現在正在落 實有關的發展戰略,充分利用斯里蘭卡各方面的優勢,增強競爭力,我們要發 展戰略性新興產業,增強知識產業的發展,還要與鄰國發展良好關係。



■斯里蘭卡總統拉賈帕克薩

姆拜尼馬拉馬: 服務業發揮更重要作用



發展中國家服務業對GDP的貢獻率非常有限,還需要進一步加大服務

斐濟和中國的友好關係自從雙方在1975年建立外交關係以來不斷得 到加強,雙方的合作包括了農業、貿易、高等教育、電信和旅遊,兩 國還在不斷拓展合作領域,不斷探索新的合作和發展機會共同擴大服 務貿易。

我們的工作重點是促進服務業的發展以及服務貿易的發展,促進發展 中國家經濟的發展。對斐濟來說,服務業對創造就業和促進貿易至關重 要。信息通信技術、旅遊業等都是重要領域,現在已經為我們貢獻超過 70%的GDP,斐濟超過25%的勞動力都在這些行業就業。目前,發展中 國家只佔全球4.4萬億美元服務貿易出口總額的30%,必須要實現更加平 衡的發展,要讓服務業在經濟當中發揮更加重要的作用。

京交會讓世界各國充分交流實現合作

服務貿易領域有非常重要的行業,對於發展中國家來說都是至關重 要的。

我們希望借此機會加強我國同世界的服務貿易合作,人民需要衛 生、健康、水等其他方面的服務,政府需要依賴所有一切可能的技術滿 足人民的需求。我們非常讚賞中國政府主辦了這次活動和論壇,讓我們 在服務貿易領域進行充分的交流,實現合作。在服務貿易領域有非常重 要的行業,比如旅遊業、通信行業、金融等,這些行業對坦桑尼亞這個 發展中國家來說都是至關重要的。目前坦桑尼亞走上了發展通信技術的 道路,通過努力,可以提高農業、服務業、教育等領域的服務水平。坦 桑尼亞還非常關注旅遊業的發展,我們在這方面是領先的,我們將把旅 遊業進一步打造成明星產業,對於坦桑尼亞來說,旅遊業是我們經濟的 重要支柱,我們希望在這個方面吸引更多的外國投資。



■坦桑尼亞桑給巴爾總統謝因

服務業展望委員會成立

壇北京峰會上,聯合國貿易和發展會議秘書長素帕 1%,服務業發展存在着很大的艱難 猜·巴尼巴蒂宣讀了《北京宣言》。宣言提出將積

幫助應對貿易挑戰

素帕猜·巴尼巴蒂在峰會上表示,服務業是經濟 支柱之一,服務經濟可以創造大量就業機會,但很 除了發佈《北京宣言》外,由國家部長、商業領 多發展中國家在構建自身競爭力、生產力、管理能 袖、專家學者、社會團體共同參與組建的全球服務 力、機構建設能力等方面面臨諸多挑戰。他呼籲國 業展望委員會也在峰會上正式成立。 際社會共同努力,調度資源,解决能力建設方面的

聯合國貿發會議新聞官克里斯蒂安娜介紹稱,

香港文匯報訊 (記者 任一龍) 5月29日,第二屆 要的作用,這些國家多深處內陸,或者是經濟水平 中國(北京)國際服務貿易交易會舉行的全球服務論 極不發達的國家,貿易出口總額甚至還不到全球的

此外,《北京宣言》也採納了聯合國貿發會的提 案,即加強對內陸不發達國家的服務貿易數據建設

突出問題。同時,他希望幫助內陸發展國家、小島 服務業發展的最突出問題展開研究,為全球服務論 嶼發展國家應對在貿易和發展方面的挑戰,建立和 壇提供建議和指導,還將落實全球服務論壇上與會 成員國達成的共識。中國將擔任這一委員會的首屆 輪值主席。

> 地區、不同行業和協會的讚譽。在本屆京交會上,港澳台携手亮相,各自帶領本地區的政商 界代表在京交會上尋找更多發展機會,而北京也為兩岸三地的交流合作搭建了一座非常堅實 的橋樑

香港:協助內地企業走向國際市場

在內地與香港的交流合作中,北京與香港的互動具有特殊的意義。每年的京港洽談會已經 成為兩地經濟往來中的重要組成部分。在上屆治談會上,王安順市長在香港會見梁振英時就 表示,希望兩地携起手來,共同應對城市發展過程中出現的問題,促進兩地經濟社會發展。 在本屆京交會上,香港貿發局再度設立「香港」展台,面積約300平方米,比上屆擴大近 - 倍。香港館以「無限視野,無限機遇」為主題,寓意香港可以協助內地企業轉型升級,走 向國際市場。香港的商貿平台就像一條四通八達的跑道,讓百業騰飛萬里。在京港兩地的互 動中,香港也必將收穫更多發展機遇。

澳門:打造中國通向葡語國家的橋樑

澳門企業家代表團團長、澳門貿易投資促進局主席張祖榮,中葡論壇秘書處副秘書長姍 桃絲等均表示,澳門特別行政區作為中國唯一一個中文與葡萄牙語均為官方語言的地區, 有着其獨特的優勢,正在軟件和硬件兩方面將澳門打造成為中國與葡語國家經貿文化合作

張祖榮表示,澳門有高度開放和市場化的投資環境,企業和個人所得税率最高只有12%, 為服務業帶來了廣闊的發展前景,服務業佔澳門本地生產總值比重更超過了90%,希望此次 推介會能促成更多業務合作。

台灣:服務業亮相京交會 兩岸將簽署服務貿易協議

由台灣貿易交易中心組織 的由歐美、文創、連鎖加盟 等5大產業組成的服務貿易參 展團於5月28日至6月1日亮相 展團於5月28日至6月1日亮相京交會,並設立了「台灣服 務業創新館」,意欲加强兩 岸服務業深度交流合作。

5月29日,兩岸服務業商 機交流會在國家會議中心舉 行,兩岸政商界代表共聚北 京,共謀兩岸服務業的明 天。北京市台協會長林清發 出席。

據了解,截至目前,兩岸 服務業交流發展的態勢非常好,內地已經批准了28家台灣金融企業在內地投資。據海貿會副 會長孫兆麟透露,在ECFA框架下兩岸服務貿易協議即將簽署,這必將推動兩岸服務業快速

台北世貿中心副秘書長葉明水在發言時表示,在全球經濟仍然低迷的情况下,兩岸的服務 業却逆勢而上,展現出了良好的勢頭,台灣方面也希望能够利用本次京交會搭建的舞台,在 北京尋找更多的發展機會。

兩岸自從開放直航觀光以來,有越來越多的內地居民在台灣旅遊時,同時享受到了台

灣的高級健檢醫美服務。2012年,全球海外人士到台使用醫療服務總人數達到102,260 人,從事高階健檢及微型整形的人數有5.4萬人,加上去台治病的人數則超過6萬人次。 随着內地-台灣開放自由行的城市越來越多,台灣連鎖企業也越來越多的進入內地市場 包括汪小菲投資的「胖達人」麵包店等知名企業在內地不同城市開設分店。據估計,這些知 名品牌商在內地的總店數達1.8萬家以上,每年創造的營業金額超過人民幣350億元。 據海貿 會副會長孫兆麟透露,在ECFA框架下兩岸服務貿易協議即將簽署,這必將推動兩岸服務業

全球服務論壇·北京峰會《北京宣言》

(2013年5月29日)

中國 (北京) 國際服務貿易交易會暨全球 服務論壇北京峰會召開之際,國家元首、政 府首腦、部長、國際組織高級代表和商界領 袖齊聚中國北京人民大會堂。

京交會由中華人民共和國商務部和北京 市人民政府主辦,自2012年起,永久落户北 京,是全球首個專門針對服務貿易且全面覆 蓋服務貿易12大領域的綜合性展會。

2012年聯合國貿易和發展會議在卡塔爾多 哈第13次部長級會議上發起主辦了全球服務 論壇,邀請服務領域各方代表參會,在這一 獨特平台上,交流思想,分享借鑒經驗,尋 求創新政策和最佳實踐方案,並建立新的夥

京交會暨全球服務論壇北京峰會重視服務 業在增加收入和促進就業方面發揮的重要作 用,它匯集包括婦女和青年在內全體國民, 有利於促進各國經濟增長、經濟創新以及知 識創新和傳播。服務業是經濟支柱之一,是 各項經濟活動要素的重要組成部分。服務經 濟可以創造大量就業機會,強調水資源服 務、衛生服務、健康服務、能源服務和教育 服務等基礎服務業,它有助於實現千年發展 目標並應對後2015時期的發展挑戰。

服務業在發達國家已發展得較為完善

但在許多發展中國家仍是新領域,很多發展 中國家在構建自身競爭力、生產力、出口能 力、管理能力和機構建設能力等方面仍面臨 諸多挑戰。我們呼籲國際社會共同努力、調 動資源,解决能力建設方面的突出難題。很 多有特殊需求的發展中國家例如最不發達國 家、內陸發展中國家和小島嶼發展中國家, 受限於自身特殊的地理條件、自然條件和區 位條件。服務經濟能够幫助這些國家應對自 身在貿易和發展方面所面臨的挑戰。

我們鼓勵建立和培育夥伴關係,合作與交 流是各服務領域企業取得成功的關鍵。促進 服務業發展需要開展有效的經驗、政策和實

成立全球服務業展望委員會,旨在將其打 造成為一個非正式和開放的框架,為政府官 員和商界領袖確定全球服務論壇的主題和前 沿議題提供指導和深入見解,支持貿發會議 在服務業方面開展全面和長期的分析研究, 推動發展中國家尤其是最不發達國家開展服 務貿易數據統計相關工作。

感謝中華人民共和國商務部和北京市人民 政府的熱情招待,讚賞京交會和全球服務論 壇在促進服務經濟發展和國際服務貿易發展 方面發揮領導力和做出全面貢獻。

今次,京交會多項國際合作項目正式在簽約落地。 辦。「北京奧林匹克音樂盛典」是經國際奧委會文化 在中醫藥板塊,內蒙古自治區和蒙古共和國共同簽 和教育委員會唯一授權、以奧林匹克音樂為核心的評 署了合作備忘錄,雙方將共同促進蒙醫傳統醫學的進 獎活動,是奧促會首創的國際體育文化交流品牌項 步及傳統醫學服務貿易的發展。廣安門醫院和柬埔寨 目,活動每兩年舉辦一次。 簽署了友好備忘錄,共同推廣中醫藥觀光旅遊項目, 2013京交會「中國國際環境技術與服務推洽會」開 以後來自柬埔寨的部分遊客在北京將享受到中醫藥健 創了通過會展活動在環境服務領域引來巨額國際簽約

康服務。 Simam集團簽訂了購買環境技術與淨水處理設備的合作項目的簽約。京交會環境推洽會主承辦方中國城市 作協議,匯眾華歐(北京)商務服務有限公司與盧森 發展研究會介紹,意大利代表團作為本屆京交會環境 堡HTP公司簽訂了無能源供給冷藏研發技術服務與設 服務的重點團組,由塞尼加利亞市、馬切拉塔市組成 備的合作項目,兩項合作的總簽約額約為2,500萬歐 的城市團隊,馬切拉塔大學、馬爾凱理工大學等8所 額將放大幾十倍甚至上百倍。

北京奧運城市發展促進會與通州區政府舉行了 此外,體育服務板塊昨日也收穫頗豐,中國摩托 京奧林匹克音樂盛典」將於今年金秋十月在通州舉 國門 |

的先河,率先引進6,000萬歐元的意大利國際項目,同 在環境技術領域,中國核工業研究所和意大利 時,引進了約25.12億美元韓國與中國企業重點技術合 元。隨着這些技術運用於實際項目,拉動的實際投資 大學校長、教授組成的專家團隊,以及歐洲50家企業 携50個項目的企業團隊聯合組成。

「2013北京奧林匹克音樂盛典」簽約儀式。傳播、評 艇聯賽、F1邁凱輪車隊路演、體育健康休閑產業園等 選奧林匹克歷史上最優秀、經典音樂作品的「2013北 16個精品體育服務項目將分別「引進國內」和「走出

現簽約,簽約額超13億元人民幣。

步完善,體育產業和體育市場愈加成熟,為中國體育服 嘉實基金簽署了新的贊助合同。 務貿易發展帶來了前所未有的契機。北京市體育局承辦為充分延伸大會的推介展示平台作用,組委會在半 了京交會體育板塊相關活動,希望為體育服務產業搭建 年前即開始向地方體育局、國內外體育行業組織和服 溝通與交易的平台,促成行業國際間合作。

大賽、Citv城市挑戰超級跑車競賽在內的11個合作協議 已突破13億元人民幣。

香港文匯報訊(記者 高麗丹、郭洪波 北京報道) 5 成功實現簽約。除了競技表演類賽事項目,組委會今 月29日京交會體育服務貿易簽約儀式暨商務交流會在 年還挖掘了2013首屆北京奧林匹克音樂盛典、美式橄 北京五洲大酒店成功舉行,會議現場共有11個項目實 欖球聯合發展、體之杰・體育健康在線服務、世界水 上體育運動會在中國推廣、昊朗奧力健身俱樂部全國 在簽約儀式暨商務交流會上,北京市體育局局長李穎 連鎖等項目,涵蓋體育健身、賽事推廣、體育文化等 川表示,隨着中國體育改革不斷推進,體育政策法規逐 創新項目。中國網球公開賽也在今天的簽約儀式上與

務機構等徵集體育服務項目信息,最終甄選出165項供 隨後在200多名參會代表的見證下,包括WDS世界 需信息匯編成冊,並通過網絡發佈、電話溝通、現場 汽車飄移系列賽、亞洲車輛模型邀請賽、水上自行車 推洽等形式進行項目配對。截止目前體育板塊簽約額

京交會是中新兩國合作的好機會



■新加坡副總理尚達曼

京交會是使中新兩國的企業進行服務貿易合作的好機 會,地區的發展倡議至關重要。未來幾年,我們會面臨世 界經濟的緩慢增長,這也會影響到新興經濟體的發展。在 這種大背景下,技術、能源、成本以及商業模式都會出現 一些新的變化,會出現全球投資的模式,因此我們應該抓 住所有機會,擴展在亞洲域內的貿易和投資。

服務貿易成為亞洲經濟發展的重要引擎,還有一些結 括金融教育、醫療、還有媒體服務、讓服務貿易推動經濟 發展還有很大的潜力可以挖。服務貿易正在發揮重要的作 展,使現代服務業能够擺脱束縛、高速發展。各個國家的

服務業和服務貿易不僅是經濟發展的重要組成部分 也是城市化進程中的必要環節。北京服務貿易的發展為中 國其他城市樹立了良好典範。希望通過京交會暨全球服務 論壇與北京展開更緊密廣泛的合作,共同推進世界服務貿 易打開局面,邁向燦爛前程。



■聯合國貿發會秘書長素帕猜

郭金龍: 提高北京服務業的全球影響力

中共中央政治局委員、北京市委書記郭金龍説,京交 會作為國際性綜合型的服務貿易交易平台,受到了國際 社會的廣泛關注,呈現出強大的生命力,已經成為展示 服務貿易企業實力的舞台和各方面加強信息溝通,交流 發展經驗的橋樑

北京是一個充滿生機和活力的現代化的國際城市,服 務業也是北京的主導產業,2012年的服務貿易規模突破 了1,000億美元。北京將努力打造北京服務的品牌,提 升服務貿易的質量和發展水平。作為舉辦城市,北京將 全力做好各項服務工作,為繁榮服務貿易作出更大的貢 獻。要抓住京交會機遇加快發展,提高北京服務業的全 球影響力和競爭力。

歡迎符合北京發展方向的各類現代服務業企業來京發 展,北京願意為各國服務業「互利互惠、共同發展」出



■中共中央政治局委員、北京市委書記

京交會為全球首個服務貿易綜合交易平台



商務部部長高虎城指出,京交會是世界上第一個專門 為服務貿易搭建的綜合性的交易平台。中國政府高度重 視發展服務業和服務貿易,積極推動中國同世界各國在 服務貿易領域的交流與合作。本屆京交會期間,聯合國 貿發會議與中國商務部、北京市人民政府共同舉辦全球 服務論壇北京峰會,來自世界各國的代表齊聚一堂,凝 聚共識, 暢談合作、展望未來, 共商服務經濟發展大 計,必將為推動中國乃至世界服務業和服務貿易的發展 作出積極的貢獻。

北京市委副書記、市長王安順説,京交會是 中國擴大對外開放的重要平台,本屆京交會以 「服務貿易:價值提升新引擎」為主題,符合 世界經濟發展潮流,在各方積極參與和共同努 力下,必將取得豐碩成果。北京也將把大力發 展服務業和服務貿易作為重要戰略舉措,努力 為建設中國特色世界城市,為推動中國和世界 服務業和服務貿易的繁榮發展作出新貢獻。





作為中國經濟增長的新引擎,服務貿易將充分享受到本屆政 府的改革紅利。在京交會「全球服務論壇北京峰會」上,商務 部副部長姜增偉表示,要加大服務業改革開放力度,本屆政府 將進一步選擇放權,削減三分之一以上的行政審批,其中大部 分涉及服務業。

姜增偉表示,發展服務經濟不僅能提升經濟增長的質量和效 益,還能破解資源約束、增加勞動力就業機會。因此,中國政 府將採用加大服務業改革開放力度、鼓勵服務領域技術創新和 充分釋放國內服務需求的方式來大力發展服務經濟。本屆政府 將用改革的方法、創新的思路來破除服務業發展的各種制度障 礙,政府將進一步選擇放權,削減三分之一以上的行政審批, 其中大部分涉及服務業。同時,本屆政府還决定在上海試點建 設世界自由貿易區,用開放帶動轉型。